**R40 Anexa 1**

**FIŞA DISCIPLINEI**

(licenţă)

1. **Date despre program**

|  |  |
| --- | --- |
| Instituţia de învăţământ superior | **Universitatea „Ştefan cel Mare” din Suceava** |
| Facultatea | **Drept și Ştiinţe Administrative** |
| Departamentul | **Drept și Ştiinţe Administrative** |
| Domeniul de studii | **Drept** |
| Ciclul de studii | **Licenţă / învăţământ cu frecvenţă** |
| Programul de studii | **Drept** |

1. **Date despre disciplină**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Denumirea disciplinei | | | Limba straina/engleza | | | | | | |
| Titularul activităţilor de curs | | | | |  | | | | |
| Titularul activităţilor aplicative | | | | | Lect. univ. dr. Narcisa GALEŞ | | | | |
| Anul de studiu | | I | | Semestrul | | 2 | Tipul de evaluare | C | |
| Regimul disciplinei | Categoria formativă a disciplinei  DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC – complementară | | | | | | | | DF |
| Categoria de opţionalitate a disciplinei:  DI - impusă, DO - opţională, DF - facultativă | | | | | | | | DI |

1. **Timpul total estimat** (ore alocate activităţilor didactice)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| I a) Număr de ore pe săptămână | 2 | Curs |  | Seminar | 2 | Laborator |  | Proiect |  |
| I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învăţământ | 28 | Curs |  | Seminar | 28 | Laborator |  | Proiect |  |

|  |  |
| --- | --- |
| II Distribuţia fondului de timp pe semestru: | 22 ore |
| II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe | 12 |
| II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren |  |
| II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri | 10 |
| II d) Tutoriat |  |
| III Examinări | 6 |
| IV Alte activităţi (precizaţi): |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Total ore studiu individual II (a+b+c+d) | 22 |
| Total ore pe semestru (Ib+II+III+IV) | 50 |
| Numărul de credite | 2 |

1. **Precondiţii** (acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| Curriculum | * Limba engleză – nivel intermediar |
| Competenţe | * Nivel european B1 |

1. **Condiţii** (acolo unde este cazul)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Desfăşurare a cursului | |  |
| Desfăşurare aplicaţii | Seminar | * Sală de seminar dotată cu laptop si videoproiector. |
| Laborator/lucrări practice |  |
| Proiect |  |

1. **Competenţe specifice acumulate**

|  |  |
| --- | --- |
| Competenţe profesionale | CP 11. Utilizează tehnici de comunicare  CP 13. Prezintă argumente juridice |
| Competenţe transversale |  |

1. **Obiectivele disciplinei** (reieşind din grila competenţelor specifice acumulate)

|  |  |
| --- | --- |
| Obiectivul general al disciplinei | Obiectivul cursului il constituie atat familiarizarea studenţilor cu limbajul juridic, român-englez cat si insusirea vocabularului juridic, introdus în texte specifice domeniului ( CP11, CP13) |

1. **Conţinuturi**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Curs | Nr. ore | Metode de predare | Observaţii |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Bibliografie | | | |
|  | | | |
| Bibliografie minimală | | | |
|  | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Aplicaţii (Seminar / laborator / lucrări practice / proiect) | Nr. ore | Metode de predare | Observaţii |
| Seminar introductiv. Familiarizarea studenţilor cu conţinutul seminarului, prezentarea unor detalii organizatorice. | 1 | Expunerea  Conversaţia |  |
| * Human rights   (Drepturile omului) | 3 | Exerciții de citire, scris, audiție, traducere | Traduceri diverse din *English for Legal Purposes (pp.*6-50) |
| * International law   (Drept Internațional) | 4 | Traduceri, discuții pe teme date | Traduceri din Codul civil englez (cap. Contracte) |
| * The European Court of Justice   (Curtea Europeană de Justiție) | 4 | Exerciții de vocabular, audiție si joc de rol |  |
| * The Enlargement of the European Union   (Lărgirea Uniunii Europene) | 2 | Conversație, lucru in echipă, traduceri | Traduceri diverse din *English for Legal Purposes (pp.*6-50) |
| * Legal translations   (Traduceri juridice) | 2 | Exercitii de citire, scriere și discuții pe teme date | Traduceri din Codul civil englez (cap. Contracte) |
| * Law and Business   (Dreptul și afacerile) | 4 | Exerciții de traducere, discuții | Traduceri diverse din *English for Legal Purposes (pp.*6-50) |
| * New ways of doing business call for new laws   (Noile modalități de a face afaceri cer legi noi) | 2 | Prelegere, exerciții de vocabular, citit, audiție |  |
| * An expanding law firm   (O firma de avocatură în continua dezvoltare) | 2 | Prelegere, discuții, conversație, scris |  |
| * The legal profession from an European perspective   (Profesia juridică din perspectivă europeană) | 4 | Conversație, lucru în echipă, discuții pe teme date |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Bibliografie | | | |
| * English for Legal Purposes, Cavallioti Publishers, British Council, Bucuresti, 2015 * English for Meetings, Kenneth Thomson, Editura All Educational, Bucuresti, 2016 * English for Business and Administration, Prosper with English, British Council, Cavallioti Publishers, Bucharest, 2010 * https://www.everand.com/book/489836660/English-in-Law-Advanced-A-Compendium-of-Legal-English-for-Advanced-and-Proficiency-Students?utm\_medium=cpc&utm\_source=google\_pmax&utm\_campaign=Everand\_Google\_Performance-Max\_NB\_All\_tROAS&utm\_term=&utm\_device=c&gad\_source=1&gclid=CjwKCAjwx4O4BhAnEiwA42SbVLR1\_epMpso337NMIz0dkmV5vYIIt85KCvNj9e3m6qm3xu3Q1Vqr5xoCTYoQAvD\_BwE * https://www.everand.com/book/486769372/English-in-Law-A-Compendium-of-Legal-English-for-pre-intermediate-intermediate-and-upper-intermediate-students * https://www.everand.com/book/513375998/Glossary-A-Law-Student-s-Reference-Guide * Test your business English Vocabulary, Alexander Hollinger, Editura Teora, Bucureşti, 2004 * Practical Course of English, Mihaela Chilărescu, Constantin Paidos, Ed. Polirom, Bucureşti, 2006 | | | |
| Bibliografie minimală | | | |
| * English for Legal Purposes, Cavallioti Publishers, British Council, Bucuresti, 2015 * Învaţă engleza cu Andrei Bantaş, Editura Teora, Bucureşti, 2006 * Advanced language practice , Michael Vince with Peter Sunderland, MacMillan Heinemann, 2003 * https://www.everand.com/book/513375998/Glossary-A-Law-Student-s-Reference-Guide | | | |

1. **Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

|  |
| --- |
| Conţinutul disciplinei este în concordanţă cu cele ale disciplinelor similare predate la programe de studii de licenţă de la facultăţi de profil din ţară şi străinătate. În cadrul întâlnirilor cu reprezentanţii asociaţiilor profesionale şi cu angajatorii, aceştia au fost consultaţi cu privire la conţinutul disciplinei, astfel încât competenţele dobândite de absolvenţii acestei specializări să răspundă cerinţelor pieţei muncii |

1. **Evaluare**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tip activitate | Criterii de evaluare | Metode de evaluare | Pondere din nota finală |
| Curs |  |  |  |
| Seminar | **Îndeplinirea unor obiective specifice, punerea în aplicare a abilităţilor dobândite**  **(CT1)**  Cunoaşterea şi înţelegerea conţinutului cursurilor la nivelul ideilor esenţiale;  -stabilirea corecta a echivalentelor lingvistice in parcurgerea textelor cu caracter juridic, in romana si engleza  **-**traducerea scrisa sau oralaa unor texte cu caracter jurudic (CT3) | Examen de tip grilă  Evaluare continuăpe parcursul semestrului orale și scrise (pe baza testelor-grilă şi activităţilor individuale şi de grup susţinute în cadrul seminariilor: sarcini de grup, studiu individual, studiu de caz, comentariu de text, referat, aplicaţii practice, test docimologic)  **Studenții care nu vor participa la toate seminariile vor trebui sa realizeze cate un referat pentru fiecare seminar.** | **50%**  **50%** |
| Laborator/lucrări practice |  |  |  |
| Proiect |  |  |  |
|  |  |  |  |
| 10.1. Standard minim de performanţă evaluare la curs | | | |
| 10.2. Standard minim de performanţă evaluare la activitatea aplicativă   * Demonstrarea cunoașterii principalelor noţiuni, idei, problematici din tematica disciplinei; * Elaborarea unui referat/studiu de caz din tematica propusă; * Tratarea în mod corect a cel puţin 50% din subiectele de la colocviu/testul grila; * Demonstrarea parcurgerii bibliografiei minimale; | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Data completării | Semnătura titularului de curs | Semnătura titularului de aplicaţie |
| 20.09.2024 |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Data avizării | Semnătura responsabilului de program |
| 24.09.2023 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Data avizării în departament | Semnătura directorului de departament |
| 27.09.2023 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Data aprobării în consiliul facultăţii | Semnătura decanului |
| 30.09.2023 |  |